

6:1 **בְּנִי** **אִם** **עֲרַבְתָּ** **לְרֵעֶךָ** **תִּקְעֶתָ** **לְזַר**
 bn·i am - orbth l·ro·k thqoth l·zr
 son-of·me if you-are-surety for·associate-of·you you-clasped for·^{the}·alien-one

כַּפְיךָ :
 kphi·k :
 palms-of·you

6:2 **פִּיךָ** **בְּאִמְרֵי** **פִּיךָ** **נִלְכַדְתָּ** **בְּאִמְרֵי** **פִּיךָ** :
 nuqshth b·amri - phi·k nlkdth b·amri - phi·k :
 you-were-trapped in·sayings-of mouth-of·you you-were-seized in·sayings-of mouth-of·you

6:3 **עֲשֵׂה** **זֹאת** **אֲפֹא** **בְּנִי** **וְהִנָּצַלְתָּ** **כִּי** **בָאתָ** **בְּכַף** **פִּיךָ** :
 oshe zath aphua bn·i u·entzl ki bath b·kph - :
 do-you ! this indeed son-of·me and·be-rescued-you ! that you-came in·clutch-of

רֵעֶךָ **לֵךְ** **הִתְרַפֵּס** **וְרֵחַב** **רֵעֶיךָ** :
 ro·k lk ethrphs u·reb roi·k :
 associate-of·you go-you ! debase-yourself ! and·be-audacious-you ! associates-of·you

6:4 **אַל** **תִּתֵּן** **שְׁנֵה** **לְעֵינֶיךָ** **וּתְנוּמָה** **לְעַפְפֵיךָ** :
 al - ththn shne l·oini·k u·thnume l·ophophi·k :
 must-not-be you-are-giving sleep to·eyes-of·you and·slumber to·eyelids-of·you

6:5 **הִנָּצַלְתָּ** **כַּצְבִּי** **מִיַּד** **וּכְצִפּוּר** **מִיַּד** **יְקוּשׁ** :
 entzl k·tzbi m·id u·k·tzphur m·id iqush : p
 be-rescued-you ! as·gazelle from·hand and·as·bird from·hand-of trapper

6:6 **לֵךְ** **אֶל** **עַצֵּל** **נְמֵלָה** **רְאֵה** **דְּרָכֶיהָ** **וְחָכֵם** :
 lk - al - nmla otzl rae drki·e u·chkam :
 go-you ! to ant slothful-one see-you ! ways-of·her and·be-wise-you !

6:7 **אֲשֶׁר** **אֵין** **לָהּ** **קָצִין** **שֹׁטֵר** **וּמִשְׁלַל** :
 ashr ain - l·e qtzin shtr u·mshl :
 which there-is-no to·her captain superintendent and·one-ruling

6:8 **תְּכִין** **בְּקִיץ** **לֶחֱמָה** **אֲגָרָה** **בְּקִצִיר** **מֵאֲכָלֶיהָ** :
 thkin b·qitz lchm·e agre b·qtzir makl·e :
 she-is-^cpreparing in·^{the}·summer bread-of·her she-wards in·^{the}·harvest food-of·her

6:9 **עַד** **מָתִי** **עַצֵּל** **תִּשְׁכַּב** **מָתִי** **תִּקְוִים** **מִשְׁנַתְּךָ** :
 od - mthi otzl thshkb mthi thqum m·shnth·k :
 until when ? slothful-one you-shall-lie-down when ? you-shall-rise from·sleep-of·you

6:10 **מֵעַט** **שְׁנוּת** **מֵעַט** **תְּנוּמוֹת** **חֲבֵק** **יְדַיִם** **לְשֹׁכְבֵי** :
 mot shnuth mot thnumuth mot chbq idim l·shkb :
 little-of sleeps little-of slumbers little-of folding-of hands to·to-lie-down-of

6:11 **וּבָא** **כְּמֵלֵךְ** **רֵאשָׁךְ** **וּמְחַסְרָךְ** **כְּאִישׁ** **מְגִן** :
 u·ba - k·melk rash·k u·mchsr·k k·aish mgn : p
 and·he-comes as·one-being-wayfarer destitution-of·you and·lack-of·you as·man-of shield

6:12 **אָדָם** **בְּלִיעַל** **אִישׁ** **אָנוּן** **הוֹלֵךְ** **עַקְשׁוֹת** **פֶּה** :
 adm bliol aish aun eulk oqshuth phe :
 human-of decadence man-of lawlessness one-going perversity-of mouth

6:13 **קָרַץ** **בְּעֵינָיו** **מוֹלֵל** **בְּרַגְלוֹ** **מֵרָה** **בְּאֶצְבָּעָתָיו** :
 qrtz b·oini·u mll b·rgl·u mre b·atzbothi·u :
 one-winking in·eyes-of·him one-declaring in·foot-of·him one-^cprovoking in·fingers-of·him

6:14 **תְּהַפְכוֹת** **בְּלִבוֹ** **חֲרָשׁ** **רָע** **בְּכָל** **עֵת** **מִדְּנִים** **מִדְּנִים** :
 thephkuth b·lb·u chrsh ro b·kl - oth mdnim mdnim :
 waywardnesses in·heart-of·him one-engrossing evil in·all-of time quarrels quarrels

יִשְׁלַח :
 ishlch :
 he-is-^{is}·sending-forth

6:15 **וְאֵין** **יִשְׁבֵּר** **פָּתָה** **אִידוֹ** **יָבוֹא** **פְּתָאֵם** **עַל-כֵּן** :
 u·ain ishbr phtho aid·u phtham ibua ol·kn ptham :
 and·there-is-no he-shall-be-broken instantly he-shall-come calamity-of·him on·so suddenly

מְרַפָּא :
 mrpha : p
 healing

6:16 **שֵׁשׁ** **הִנְהָ** **שָׂנֵא** **יְהוָה** **וְשִׁבְעַת** **תּוֹעֲבוֹת** **תּוֹעֲבַת** **נַפְשׁוֹ** :
 shsh - ene shna ieue u·shbo thuobuth thuobth nphsh·u :
 six they^(f) he-hates Yahweh and·seven abhorrences-of abhorrence-of soul-of·him

1 . My son, if thou be surety for thy friend, [if] thou hast stricken thy hand with a stranger,

2 Thou art snared with the words of thy mouth, thou art taken with the words of thy mouth.

3 Do this now, my son, and deliver thyself, when thou art come into the hand of thy friend; go, humble thyself, and make sure thy friend.

4 Give not sleep to thine eyes, nor slumber to thine eyelids.

5 Deliver thyself as a roe from the hand [of the hunter], and as a bird from the hand of the fowler.

6 . Go to the ant, thou sluggard; consider her ways, and be wise:

7 Which having no guide, overseer, or ruler,

8 Provideth her meat in the summer, [and] gathereth her food in the harvest.

9 How long wilt thou sleep, O sluggard? when wilt thou arise out of thy sleep?

10 [Yet] a little sleep, a little slumber, a little folding of the hands to sleep:

11 So shall thy poverty come as one that travelleth, and thy want as an armed man.

12 . A naughty person, a wicked man, walketh with a froward mouth.

13 He winketh with his eyes, he speaketh with his feet, he teacheth with his fingers;

14 Frowardness [is] in his heart, he deviseth mischief continually; he soweth discord.

15 Therefore shall his calamity come suddenly; suddenly shall he be broken without remedy.

16 These six [things] doth the LORD hate: yea, seven [are] an abomination unto

6:17 רְמוֹת עֵינַיִם : נְקִי - דָם :
 oinim rmuth lshun shqr u·idim shphkuth dm - nqi :
 eyes ones-being-exalted tongue-of falsehood and·hands ones-shedding blood innocent

him:
 17 A proud look, a lying tongue, and hands that shed innocent blood,

6:18 לֵב חָרֵשׁ מַחְשְׁבוֹת אָוֶן מְמַהְרֹת רַגְלִים לְרוּץ :
 lb chrsh mchshbuth aun rglim mmeruth l·rutz :
 heart one-engrossing devisings-of lawlessness feet ones-making-haste to·to-run-of

18 An heart that deviseth wicked imaginations, feet that be swift in running to mischief,

לְרָעָה :
 l·roe :
 to·the·evil

6:19 יִפְחֵחַ עֵד כְּזָבִים שֶׁקֶר וּמְשַׁלַּח מַדְנִים בֵּין אַחִים :
 iphich kzbim od shqr u·mshlch mdnim bin achim :
 he-is-puffing lies witness-of falsehood and-one^msending-forth quarrels between brothers

19 A false witness [that] speaketh lies, and he that soweth discord among brethren.

פ

6:20 נִצַּר בְּנִי מִצְוַת אָבִיךָ וְאַל תִּטַּשׁ :
 ntzr bn·i mtzuth abi·k u·al - tthsh :
 preserve-you ! son-of·me instruction-of father-of·you and·must-not-be you-are-abandoning

20 . My son, keep thy father's commandment, and forsake not the law of thy mother:

תּוֹרַת אִמְךָ :
 thurth am·k :
 law-of mother-of·you

6:21 קָשַׁרְתָּם לִבְךָ - עַל תָּמִיד עֲנַדְתָּם נִרְגַּחְתָּךְ - עַל :
 qshr·m ol - lb·k thmid ond·m ol - grgrth·k :
 tie-you·them ! on heart-of·you continually wind-you·them ! on throats-of·you

21 Bind them continually upon thine heart, [and] tie them about thy neck.

6:22 בְּהִתְהַלֵּכְךָ תִּנְחֶה בְּשֹׁכְבְךָ אֶתְךָ תִּשְׁמֹר עָלֶיךָ :
 b·ethelk·k thnche ath·k b·shkb·k thshmr oli·k :
 in·to-^wwalk-of·you she-shall-^wguide >·you in·to-lie-down-of·you she-shall-guard over·you

22 When thou goest, it shall lead thee; when thou sleepest, it shall keep thee; and [when] thou awakest, it shall talk with thee.

וְהִקִּיצוּתָּ הִיא תְּשִׁיחֶךָ הִיא :
 u·eqitzuth eia thshich·k :
 and-you-^wawake she she-shall-meditate·you

6:23 כִּי נֵר מִצְוָה וְתוֹרָה אֹר וְדֶרֶךְ חַיִּים תּוֹכַחַת מוֹסֵר :
 ki nr mtzue u·thure aur u·drk chiim thukchuth musr :
 that lamp instruction and·law light and·way-of lives corrections-of admonition

23 For the commandment [is] a lamp; and the law [is] light; and reproofs of instruction [are] the way of life:

6:24 לְשִׁמְרֶךָ מֵאִשְׁת׃ רַע מִחֻלְקֶת לָשׁוֹן נִכְרִיָּה :
 l·shmr·k m·ashth ro m·chlqth lshun nkrie :
 to·to-keep-of·you from·woman-of evil from·sickness-of tongue-of foreign-woman

24 To keep thee from the evil woman, from the flattery of the tongue of a strange woman.

6:25 אַל תִּחְמַד יִפְיָהּ בְּלִבְבְּךָ וְאַל - :
 al - thchmd iphi·e b·lbb·k u·al - :
 must-not-be you-are-coveting loveliness-of·her in·heart-of·you and·must-not-be

25 Lust not after her beauty in thine heart; neither let her take thee with her eyelids.

תִּקְחֶךָ בְּעַפְפֵּיָהּ :
 thqch·k b·ophophi·e :
 she-is-taking·you in·eyelids-of·her

6:26 כִּי בָעַד - אִשָּׁה זוֹנָה כֹּכֵר - עַד וְאִשְׁת׃ לֶחֶם נֶפֶשׁ אִישׁ יִקְרָה :
 ki bod - ashe zune od - kkr lchm u·ashth aish nphsh iqre :
 that through woman prostitute unto cake-of bread and·woman-of man soul precious

26 For by means of a whorish woman [a man is brought] to a piece of bread; and the adulteress will hunt for the precious life.

תִּצְוֶה : פ
 thtzud : p
 she-is-hunting

6:27 תִּשְׂרַפְנָה לֹא וּבְגָדָיו בְּחִיקוֹ אִשׁ אִשׁ הִיחַתָּה :
 e·ichthe aish ash b·chiq·u u·bgdi·u la thshrphe :
 ?·he-shall-bank man fire in·bosom-of·him and·clothes-of·him not they-shall-be-burned

27 Can a man take fire in his bosom, and his clothes not be burned?

6:28 אִם יִהְיֶה - אִישׁ עַל הַנְּחָלִים וְרַגְלָיו תִּכְוֶינָה לֹא :
 am - ielk aish ol - e·gchlim u·rgli·u la thkuine :
 if he-is-^wgoing man on the·embers and·feet-of·him not they-shall-be-scorched

28 Can one go upon hot coals, and his feet not be burned?

6:29 כָּל - יִנְקֶה לֹא רַעְהוּ אִשְׁת׃ אֶל - :
 kn e·ba al - ashth ro·eu la inge kl - :
 so the·one-coming to woman-of associate-of·him not he-shall-be-^{ph}held-innocent any-of

29 So he that goeth in to his neighbour's wife; whosoever toucheth her shall not be innocent.

תִּנְגַּע בָּהּ :
 e·ngo b·e :
 the·one-touching in·her

6:30 לֹא - יְבוֹזוּ - לֹא לַגֵּנֵב כִּי יִגְנוֹב לְמַלֵּא נַפְשׁוֹ כִּי
 la - ibuzu l·gnb ki ignub l·mla nphsh·u ki
 not they-are-despising to·the thief that he-is-stealing to·to^mfill-of soul-of·him that

³⁰ [Men] do not despise a thief, if he steal to satisfy his soul when he is hungry;

יִרְעֵב :
 irob :
 he-is-famishing

6:31 וְנִמְצָא יְשֻׁלֵּם שִׁבְעָתַיִם אֶת - כָּל - הוֹן - בֵּיתוֹ
 u·nmtza ishlm shbothim ath - kl - eun bith·u
 and·he-is-found he-shall^mrepay sevenfold » all-of wealth-of house-of·him

³¹ But [if] he be found, he shall restore sevenfold; he shall give all the substance of his house.

יִתֵּן :
 ithn :
 he-shall-give

6:32 נָאֵף אִשָּׁה חָסֵר - לֵב - מְשַׁחֵית נַפְשׁוֹ הוּא
 naph ashe chsr - lb mshchith nphsh·u eua
 one-committng-adultery woman lacking-of heart one^c-ruining soul-of·him he

³² [But] whoso committeth adultery with a woman lacketh understanding: he [that] doeth it destroyeth his own soul.

יַעֲשֶׂה :
 iosh·ne :
 he-is-doing·her

6:33 נֶגַע - וְקָלוּן - יִמְצָא וְחִרְפָּתוֹ לֹא תִמְחָה :
 ngo - u·qlun imtza u·chrpth·u la thmche :
 contagion and·dishonor he-shall-find and·reproach-of·him not she-shall-be-wiped-out

³³ A wound and dishonour shall he get; and his reproach shall not be wiped away.

6:34 כִּי - קִנְיָה - חֲמַת - גִּבֹּר - וְלֹא יִחְמוּל - בְּיוֹם נִקְמָה :
 ki - qnae chmth - gbr u·la - ichmul b·ium ngm :
 that jealousy fury-of master and·not he-shall-spare in·day-of vengeance

³⁴ For jealousy [is] the rage of a man: therefore he will not spare in the day of vengeance.

6:35 לֹא - יִשָּׂא - לֹא פְּנֵי כָּל - כֹּפֵר - וְלֹא יֵאָבֵה - כִּי
 la - isha phni kl - kphr u·la - iabe ki
 not he-shall-respect faces-of any-of sheltering-gift and·not he-shall-be-willing that

³⁵ He will not regard any ransom; neither will he rest content, though thou givest many gifts.

תִּרְבֶּה - שָׁחַד : פ
 thrbe - shchd : p
 you-are^cincreasing bribe